

# Calendrier InterReligieux 2020



Les religions  
la &  
musique

# Les religions la musique



## Calendrier 2020

### CULTE CATHOLIQUE

M. Hervé Paradis-Murat  
ste.marie.ecv@gmail.com

#### Responsable du diocèse d'Alsace :

Mgr l'Archevêque  
Luc Ravel,  
aidé par un évêque  
auxiliaire :  
Mgr Christian Kratz

**Responsable de la zone  
pastorale de Mulhouse :**  
Vicaire épiscopal :  
Père Stanislas Mendy  
Animatrice de la zone  
pastorale : Dominique Fuchs

**Maison diocésaine Teilhard  
de Chardin**  
17 rue de la Cigale  
68200 Mulhouse  
Tél. 03 89 60 63 00

### CULTE ORTHODOXE

M. Emil Tanca  
tancaemilioan@gmail.com

#### Paroisse Saint-Côme et Saint-Damien

Église  
26 rue de Guebwiller  
68840 Pulversheim

### CULTE PROTESTANT

M. Francis Muller  
pasteur.terre.nouvelle@gmail.com

**Consistoire réformé de Mulhouse**  
12 rue de la Synagogue  
68100 Mulhouse  
Tél. 03 89 42 38 95

**Paroisse luthérienne**  
13 rue du Saule  
68100 Mulhouse  
Tél. 03 89 42 72 29

**Conseil national  
des évangéliques de France,  
secteur de Mulhouse**  
M. Jean-Marc Bellefleur  
jm.bellefleur@gmail.com  
9 rue des Charpentiers  
68100 Mulhouse  
Tél. 03 89 59 07 13

### CULTE ISRAËLITE

M. Mardochee Amar  
mardoche.amar@orange.fr

2 rue des Rabbins  
68100 Mulhouse  
Tél. 03 89 66 21 22  
Tél. 07 69 25 35 78

### CULTE MUSULMAN

M. Embarek Guerdam  
imamguerdam.amal@gmail.com

**Conseil Régional du Culte  
Musulman d'Alsace**  
BP 90013  
67001 Strasbourg cedex  
Tél. 03 88 22 10 95

### CULTE BOUDDHIQUE

M. Paul Famann  
paul.famann@gmail.com

**Pagode Linh-Son**  
146 rue de Belfort  
68200 Mulhouse  
Tél. 03 89 42 25 80

# Une année sous le signe de la musique

**Pour la 16<sup>ème</sup> année consécutive, les représentants des différentes communautés spirituelles présentes à Mulhouse se mobilisent pour rédiger un calendrier interreligieux qui permet à chacun de faire connaître ses convictions, de favoriser la compréhension et l'entente.**

Ce calendrier indique, au fil des mois, les dates des principales fêtes et en explique le sens. Il s'enrichit également de réflexions nourries de chaque confession qui portent cette année sur le thème de la musique.

La musique est une source d'évasion, en même temps qu'elle permet de découvrir la culture de l'autre. Les textes, rédigés par les représentants des différentes communautés spirituelles, mettent en valeur la place et l'importance de la musique - qu'elle soit instrumentale, chantée ou psalmodiée - dans les différentes religions.

Le calendrier interreligieux de la Ville de Mulhouse est le fruit d'un dialogue continu et sincère dans une cité où la diversité des croyances et la liberté des pratiques sont des valeurs fortes et toujours réaffirmées. C'est également un remarquable outil utilisé dans différentes écoles et institutions mulhousiennes.

Je tiens à chaleureusement remercier toutes les personnes ayant participé à sa réalisation. A toutes et à tous, je souhaite une très belle année musicale !

**Michèle Lutg**  
Maire de Mulhouse

**Paul Quin**  
Adjoint au Maire, délégué aux Cultes





# ASSOCIATIONS INTERRELIGIEUSES

## L'AMITIÉ JUDÉO-CHRÉTIENNE DE MULHOUSE (AJCM)

L'A.J.C.M. est une initiative d'Hélène et Roger Spira un couple juif, après leur rencontre en septembre 1959 avec l'historien Jules Isaac, l'un des initiateurs de l'Amitié Judéo-chrétienne de France. Le pasteur André Morel et l'abbé Léon Hegele se sont associés à eux ainsi que d'autres personnes, pour débiter un travail de dialogue par la connaissance et la reconnaissance mutuelle.

C'est par le moyen des études en commun entre juifs et chrétiens qu'elle espère atteindre son but. Grâce à ce dialogue ici comme ailleurs, les théologies chrétiennes ont évolué et continuent à l'être vis à vis du judaïsme. L'A.J.C.M. tient à pérenniser et à valoriser ces acquis du dialogue. Toutes nos manifestations concourent vers cet objectif et par conséquent, luttent contre l'anti-judaïsme et l'anti-christianisme. L'A.J.C.M. est un catalyseur de paix à Mulhouse et environs.

## ASSOCIATION « BIBLE ET CULTURE »

Depuis 1982, catholiques, juifs et protestants vivent des contacts permanents autour de conférences, de voyages, de sorties, de contacts et autres activités culturelles à Mulhouse. La Bible reste au centre de notre étude : cours d'hébreu et de lecture comparée.

L'objectif est d'apprendre à vivre ensemble et à se côtoyer dans le respect et sans jugement.

De nombreux partenaires nous offrent l'hospitalité : Bibliothèque municipale, Communauté israélite, Maison du protestantisme, Notre Dame des Bois (1 rue de la Wanne), paroisse Saint Jean

## L'ASSOCIATION « COEXISTER »

L'association Coexister participe au dialogue interreligieux en créant du lien social entre jeunes de 15 à 35 ans de convictions différentes (croyants et non-croyants). Son objectif est de construire une coexistence active par des opérations de solidarité, des événements de dialogue, ainsi que des ateliers de sensibilisation auprès de collégiens et de lycéens.

## LE GROUPE D'AMITIÉ ISLAMO CHRÉTIENNE 68 (GAIC)

Créé en 2001 à Mulhouse, le GAIC 68 regroupe une quinzaine de membres, venant de paroisses catholiques et protestantes,

de lieux de culte musulmans, d'associations culturelles à vocation humaniste.

Croyants chrétiens et musulmans partagent des valeurs humaines et spirituelles communes, en particulier le respect de l'autre, le souci de la découverte réciproque, la solidarité et l'amitié.

Le groupe se retrouve environ toutes les six semaines pour échanger des nouvelles, réfléchir ensemble aux questions d'actualité, locales, nationales et internationales, partager des convictions de croyants au cœur de ces réalités.

Il fait connaître et propose des initiatives au service du Vivre Ensemble, notamment durant le mois de Novembre, en même temps que les autres associations du GAIC implantées dans diverses villes de France et en Europe.



# LES CHRÉTIENS



Flashez pour écouter l'extrait musical

## Héritage du judaïsme

Les premiers chrétiens faisaient partie du peuple juif, dont la culture musicale était déjà très développée. Dès la naissance du peuple, Myriam, sœur de Moïse, chantait et dansait sa joie, s'accompagnant d'un tambourin[1]. Des siècles plus tard, dans le Temple de Jérusalem, résonnaient plusieurs instruments et des chants. Des hommes y étaient consacrés au chant et à la musique : « Les joueurs de trompette et les chantes bien ensemble, se faisaient entendre à l'unisson pour louer et célébrer le Seigneur [2]. » Et au temps de Jésus et des premiers chrétiens, les Juifs chantaient toujours, notamment, les Psaumes. Les psaumes étaient des poèmes, des prières, faits pour être chantés : « Louez-le avec sonnerie de cor, avec la harpe et la lyre, tambour et danse, cordes et flûtes, cymbales sonores... » [3]. Jésus lui-même chanta, probablement des psaumes, avec ses disciples, peu avant d'être arrêté[4].

## Les tout premiers chrétiens

C'est dans cette expression très musicale de la foi juive, chantée à plusieurs, que les premiers chrétiens ont esquissé l'expression de leur propre foi. Et on voit l'apôtre Paul chanter, même en prison[5]. Il exhorte d'ailleurs, dans ses lettres, les chrétiens à s'encourager ensemble par le chant : « Que la Parole du Christ habite parmi vous dans toute sa richesse :

instruisez-vous et avertissez-vous les uns les autres avec pleine sagesse ; chantez à Dieu, dans vos coeurs, votre reconnaissance, par des psaumes, des hymnes et des chants inspirés par l'Esprit[6]. » Ou encore : « Dites ensemble des psaumes, des hymnes et des chants inspirés ; chantez et célébrez le Seigneur de tout votre coeur[7]. » L'apôtre Jacques, lui, recommande d'exprimer par le chant la joie que l'on a avec Dieu[8].

On peut déceler, dans plusieurs endroits du Nouveau Testament, ce qui pouvait être des paroles de chants chrétiens. L'apôtre Paul en cite très probablement un dans sa lettre aux Philippiens[9], un autre dans sa lettre aux Ephésiens[10], ou encore dans sa lettre à Timothée[11]. Dans l'Apocalypse, dernier livre de la Bible, on retrouve plusieurs chants de l'Eglise primitive[12].

## D'hier à aujourd'hui

Il est donc tout naturel que les chrétiens, lorsqu'ils se rassemblent, donnent une place importante à la musique et au chant. Celui-ci prit des formes variées au cours des siècles : un chanter assure seul la partie musicale à partir du IV<sup>e</sup> siècle, puis apparaît la « schola » constituée d'un groupe de chantes (VII<sup>e</sup> siècle). Le chant grégorien demeura longtemps la forme d'expression privilégiée pour la liturgie. La polyphonie apparaît seulement au IX<sup>e</sup> siècle. La langue d'expression resta très longtemps le latin.

La Réforme protestante, au XVI<sup>e</sup> siècle, a introduit le chant en langue vernaculaire, en particulier le chant des psaumes mis en musique par Claude Goudimel, et le développement du choral, chanté par toute l'assemblée, alors que la pratique catholique confiait l'exécution du chant à des chantes, religieux ou clercs.

Il faudra attendre le XIX<sup>e</sup> siècle pour que se développent au sein du catholicisme des cantiques en français, permettant à tous d'exprimer la foi par le chant. Cette même époque connaît

un foisonnement créatif dans le protestantisme d'inspiration évangélique, avec la multiplication des recueils de cantiques.

Dans le monde catholique, le dernier grand changement a été introduit par la Réforme liturgique conduite par le concile Vatican II (1962-1965), suscitant une créativité qui ne faiblit pas depuis 50 ans. Le répertoire liturgique actuel comporte plus de 15000 chants (dont seule une petite partie est utilisée et connue de tous) composés dans les styles les plus variés, du cantique classique à des musiques plus rythmées. L'orgue accompagne toujours les chants, mais bien d'autres instruments sont utilisés dans les églises. Le concile Vatican II a insisté sur la « participation active » des fidèles à la célébration de la messe : celle-ci n'est pas une action sacrée à laquelle on assiste, mais un acte commun de prière que l'assemblée accomplit ensemble. Le chant qui unit à la fois les voix et les coeurs en est une des plus belles expressions.

Dans le monde protestant, la créativité est aussi toujours très actuelle, dans les mouvements évangéliques surtout mais aussi dans les courants plus anciens. Les chants sont écrits





# LES CHRÉTIENS



Flashez pour écouter l'extrait musical



pour nourrir la vie des paroisses et communautés, et destinés à être chantés en assemblée. Les negro-spirituals, qui ont grandement marqué la conscience protestante américaine, ont donné naissance à un style aujourd'hui bien connu, le chant Gospel (« Amazing grace », « Oh happy day » par exemple).

Et aujourd'hui, on constate avec joie que des chants passent d'une tradition à l'autre, que les recueils se rapprochent et comptent des cantiques communs aux catholiques et protestants. L'appartenance confessionnelle des groupes de musique chrétienne « pop-rock » n'est plus aussi tranchée qu'auparavant, et leur public est indifféremment catholique ou protestant.

## Musique et foi

La musique a ainsi été, au fil de l'histoire chrétienne, un moyen pour les chrétiens d'exprimer ensemble leur foi commune. Plusieurs chants ont fait et font encore fonction d'hymne, comme un hymne national, comme un chant de ralliement.

La musique et le chant ont aussi été des nourritures de l'être intérieur. Ils ont l'art de susciter des émotions, d'éveiller des sentiments qu'aucune prédication ou homélie ne saurait



provoquer. Le chant d'assemblée, notamment, touche au cœur, prenant l'allure d'un langage tenu par Dieu lui-même. Il vient réveiller la foi ou aide à mieux la vivre, ouvre l'esprit à la présence de Dieu. On peut certes parfois craindre qu'il ne soit utilisé pour créer une ambiance artificiellement religieuse. Mais qui n'a pas été touché par une belle musique, une prière chantée et accompagnée par de beaux instruments ? Le mouvement piétiste, au sein du protestantisme, a d'ailleurs beaucoup utilisé les cantiques, les chants d'assemblée, pour éveiller la spiritualité. « Chanter, c'est prier deux fois », disait Augustin.

## La musique dans les églises de Mulhouse

Qu'en est-il à Mulhouse de la musique dans les traditions chrétiennes ? Comment est-elle pratiquée aujourd'hui ? Elle associe tradition et modernité.

Son style est souvent lié à la présence ou non d'un instrument qui s'est imposé dans les lieux de cultes chrétiens : l'orgue ! Sa puissance, ses capacités, le répertoire riche et varié qui lui est dédié lui a conservé une place de quasi-monopole,

jusque récemment. Dans les bâtiments construits avant la deuxième moitié du 20<sup>e</sup> siècle, l'orgue est omniprésent, parfois même dans sa version minimale, l'harmonium dans les salles plus réduites. Mulhouse compte de belles orgues, réputées, par exemple l'orgue Silbermann du temple Saint-Jean, l'orgue Callinet de l'église Sainte-Marie, l'orgue Cavallé-Coll de l'église catholique Saint-Etienne. Les locaux construits plus récemment n'ont pas intégré l'orgue et se sont plus rapidement et naturellement tournés vers d'autres types d'accompagnement du chant de l'assemblée.

Selon les traditions chrétiennes, catholiques, protestantes et évangéliques, petit à petit, d'autres instruments, plus « profanes » ont fait leur apparition dans les lieux de cultes. Ce phénomène est lié à un style de musique et de paroles plus actuelles, correspondant mieux au vocabulaire et à l'expression de la foi des assemblées chrétiennes. Aujourd'hui il n'est pas rare de vivre sa foi, sa prière, sa louange en assemblée, accompagné par le piano, la guitare, la batterie, la flûte, le saxophone, et bien d'autres instruments classiques et modernes. Les Églises évangéliques, en particulier, font un large usage des instruments les plus variés et modernes. Les Églises issues de l'immigration font un bel usage de musiques représentatives des pays d'origine.



# LES CHRÉTIENS



Flashez pour écouter l'extrait musical

Mais le meilleur instrument est celui qui nous est naturel : la voix. De nombreux chœurs et chorales aux styles très variés accompagnent et embellissent les cultes et messes, entraînent les assemblées à apprendre de nouveaux chants, consolent les endeuillés ou réjouissent les célébrations festives.

- [1] Exode 15.20-21.
- [2] 2 Chroniques 5.12-13.
- [3] Comme en témoigne le dernier du recueil, le Psaume 150.
- [4] Matthieu 26.30, Marc 14.26.
- [5] Actes des apôtres 16.25.
- [6] Paul aux Colossiens 3.16.
- [7] Paul aux Éphésiens 5.19.
- [8] Lettre de Jacques 5.13.
- [9] Paul aux Philippiens 2.6-11.
- [10] Paul aux Colossiens 1.15-20.
- [11] Paul à Timothée, I, 3.16 ; II, 2.11.
- [12] Apocalypse 5.9-12 ; 15.3-4 ; 19.1-7.



Tu es le Dieu puissant,  
La source de ma joie,  
Tu me remplis de ta vie,  
Et, Seigneur en retour,  
Je t'offre ce chant d'amour,  
Tu es le chant de mon cœur.

Tu es l'auteur de mon bonheur (JEM: 347)



# LES ISRAÉLITES



Flashez pour écouter l'extrait musical

## UTILISATION DU CHANT ET DE LA MUSIQUE DANS LA RELIGION JUIVE

Youval fut le premier musicien de l'Humanité, cité dans la Genèse 4,21 : « Youval fut la souche de tous ceux qui manient la harpe et la lyre ».

Selon certains commentateurs, les intentions de Youval étaient des plus viles, alors que pour d'autres, ce personnage recherchait, à travers cet art, à atteindre les plus hauts degrés de la spiritualité.

La controverse est toujours vive, et cette diversité de pensée est toujours actuelle. Nous allons nous focaliser sur certains aspects positifs des chants et de la musique, et sur des courants de pensée qui abondent dans ce sens.

Le Rav Shimhon Raphaël Hirsch, brillant défenseur du judaïsme orthodoxe, fût un des premiers commentateurs à mettre en avant les aspects positifs de la musique. Il pense, en effet, que Youval s'est lancé par l'intermédiaire de la musique dans une **recherche de spiritualité** : « ...L'art tente de rétablir, au moyen de stimulations extérieures, l'harmonie divine qui est intérieurement brisée. C'est le cas de la musique qui n'exprime pas des formes ou des concepts, mais seulement des états d'âme ou des sentiments, et qui agit ainsi, de manière ennoblissante sur la nature humaine. Elle inspire et éveille l'homme vers le Bien et le Vrai. »

Selon le Keli YAKAR, ouvrage érudit du XVII<sup>e</sup> siècle, la musique peut préparer à recevoir l'influx divin : « ...ces instruments, de même que la harpe et la flûte, créés par Youval, ont été fabriqués pour louer le Créateur du Monde.

Louez avec le luth et la harpe. »

De plus, ces instruments peuvent rapprocher de l'Esprit Saint. Ainsi, Youval eut lui aussi, en raison de son occupation, le mérite de **faire résider la Présence Divine**.

Selon les livres des chants de l'ancien Rabbi des Loubavitch, le Rav Schneerson, « ...la source de ceux qui manient la harpe et la flûte », il nous est enseigné que, tout comme la nécessité du pâturage est un bien pour l'humanité, la musique et ses instruments sont nécessaires et utiles à notre monde.

Ainsi donc, tout comme l'Homme ne peut pas subsister sans la Nature, il ne peut pas vivre sans la musique.

C'est grâce à la musique, qui a la faculté de détacher l'être humain de sa nature bestiale, que nous pouvons **nous élever vers les sphères spirituelles**.

A noter que la musique, dans le sanctuaire, était pratiquée uniquement pour le Service Divin.

Ainsi, à l'époque des premier et second Temples de Jérusalem, les descendants de la Tribu des Lévites, exerçaient la charge du service sacré, qu'ils accompagnaient de chants et de musiques.

De nos jours, il revient au « Hazan », terme hébraïque qui désigne le chantre, de conduire le service de la prière à la Synagogue.

Il est rapporté dans le Proverbes III, 9 : « Honore l'Eternel avec tes biens. »

Et nos Rabbins de commenter : « Honore D. par ta voix. »

C'est ainsi que la musique accompagne toutes les étapes de la vie, à savoir la circoncision, la bath-mitsva et bar-mitsva (communion), le mariage. Lorsque la mort frappait, elle consolait les endeuillés. En outre, elle égayait les réunions de familles. On en jouait aussi lors des couronnements des rois et elle animait les fêtes des vendanges et des moissons.

La loi juive est très exigeante pour le choix du chantre. C'est pourquoi nos décisionnaires exigent que le chantre soit un homme respectable. Un homme dont la maison est exempte de péchés, qui n'a pas un mauvais renom, qui est modeste et agréé par les fidèles, sait se dominer, n'est pas hypocrite et est versé dans l'étude de notre sainte Loi, et, bien évidemment, qui a une voix agréable. En outre, il doit savoir être souple avec ses semblables.

Comment ne pas se référer au Roi David, musicien et poète, à qui nous devons la moitié des psaumes, lui qui prenait sa harpe et adressait à D. des louanges.

Ainsi, si selon nos exégètes le chant et la musique peuvent être tantôt au service de l'idolâtrie ou de la séduction, voire un moyen de retirer le pouvoir et les honneurs, il en va tout autrement dans la religion puisque la musique et les chants nous aident à rechercher la spiritualité, à faire résider la présence Divine et à nous élever vers les sphères spirituelles.





# LES BOUDDHISTES



Flashez pour écouter l'extrait musical

## LE BOUDDHISME ET LA MUSIQUE

Comme dans toute religion, la musique joue un rôle immanquable dans la vie aussi bien laïque que religieuse du bouddhisme.

Lors d'une cérémonie, ce sont les objets de culte qui coordonnent le déroulement de l'office religieux. La clochette avec un son cristallin, commence la séance, suivie par la crécelle de bois au son rauque et la cloche dont la voix est transparente. L'ensemble de ces instruments, malgré leur sonorité différente, constitue une véritable harmonie qui accompagne la prière monotone des fidèles.

Quant au tambour et la grande cloche, installés sur leur chevalet joliment sculpté, ils sont utilisés seulement pour ouvrir et clôturer une cérémonie ou pour honorer la présence d'un personnage éminent. Plus généralement, ce dernier objet, par sa voix vibrante qui porte loin, veille particulièrement aux activités séculières, surtout à la campagne. Elle sonne au déclin du jour annonçant l'heure de retour au foyer et au petit matin pour indiquer le début des occupations d'une nouvelle journée. D'ailleurs c'est également le moment des prières journalières à l'aube et au crépuscule.

Par leur air mélodieux, les chants liturgiques sont une source d'enthousiasme, une vraie inspiration au travail spirituel. Une particularité cependant concernant les bouddhistes religieux. En effet, la 6<sup>e</sup> des 8 abstinences dans les bases fondamentales du bouddhisme Mahayana (du Grand Véhicule) précise : ne pas danser, chanter et se parfumer car se sont autant de facteurs dépravanants pouvant porter préjudice au corps et à

l'esprit. Il faut donc éviter, sauf exception, de participer à toute manifestation peu recommandable. Pour eux, la musique du silence prévaut. De même qu'une pause en musique n'est pas un vide mais un élément nécessaire à l'ensemble de la composition musicale. De même que la musique intérieure du recueillement, de la méditation pourrait conduire l'âme au royaume de l'équanimité transcendante.



# LES MUSULMANS



Flashez pour écouter l'extrait musical

**La musique islamique** est la musique religieuse musulmane, chantée ou jouée en public ou en privé.

Cette musique suscite un grand débat quant à sa licéité, tandis que les soufis estiment que des paroles religieuses ou mystiques rendent la musique licite.

Les musulmans entretiennent une relation assez complexe avec la musique. Si la musique comme fait religieux est attestée dans la religion musulmane, certains auteurs soulèvent la difficulté de conceptualiser une « musique sacrée. »

Pour de nombreux musulmans, la musique est interdite. Les musulmans défendant cette vision s'appuient aussi bien sur le texte du Coran que sur les hadiths (Récits du Prophète). Pourtant, le terme musique n'est pas utilisé explicitement dans le Coran.

Ces questions font aujourd'hui encore l'objet de débat dans le monde musulman.

La musique, pour une catégorie de musulmans, est frappée d'interdits musicaux qui touchent aussi bien la musique religieuse que la musique profane.

L'histoire prouve un consensus général sur l'autorisation ou la tolérance de la musique non religieuse. Ainsi, dès les débuts de l'histoire de l'islam, la dynastie des abbassides voit se développer un grand mécénat musical. De même, plusieurs auteurs musulmans ont écrit des traités traitant de musique, comme Al-Ghazâlî ou Avicenne.

Tout au long de l'histoire, on observe une lutte entre deux visions contradictoires. Cette contradiction influencera l'usage musical religieux.

La majorité des musulmans exclut de cette interdiction certaines musiques religieuses en raison de la place première du texte dans celle-ci.

**La récitation du Coran** se fait sous forme de cantillation.

Il existe deux formes principales :

- le Tartîl (psalmodie), récitation lente du Coran pour inciter à la réflexion ;
- le Tajwîd (embellissement) est une lecture psalmodiée du Coran.

Ce chant est effectué par un(e) réciteur(trice), professionnel(le) formé à cet exercice et normalement agréé. Tout l'enjeu de ce chant est la « juste réalisation des phonèmes et l'observation de règles phoniques particulières qui ne s'appliquent qu'au Coran. »

**Appel à la prière : Adhan.**

L'islam s'est diffusé et a dû marquer sa différence et « marquer son empreinte » face aux autres civilisations que ce soit de manière politique mais aussi esthétique. Cela se retrouve dans l'importance de la voix et de la parole dans le nouveau paysage sonore.

L'appel à la prière est un chant délimité par des règles précises. Au Caire et Turquie, selon certaines sources, chaque jour de la semaine et chaque prière étaient associés à un mode musical différent au début du XX<sup>e</sup> siècle tandis que

depuis le développement des haut-parleurs a occasionné une lutte entre lieux de culte et une perte qualitative importante des « voix amplifiées de muezzins improvisés imposant leur approximations tonalités lors de l'appel ».

L'appel à la prière permet une grande liberté dans l'expression vocale.

Les *hamds* et les *nasheeds* sont des poèmes dévotionnels de l'Islam officiel. Ces chants sont des pièces chantées polyphoniques sans accompagnement. Ils font l'objet de nos jours de remixages numériques. Les *nasheeds* utilisent une large gamme de possibilités mélodiques.

Les *confréries soufies*, souvent adeptes de rituels liés à la musique (*dhikr* et *samā'*). Certains savants musulmans pensent que seul le chant est permis/licite et que les instruments sont interdits.

Chez les *soufis*, la transe a une grande place dans la recherche spirituelle. Celle-ci s'obtient souvent par la musique et les soufis ont créé des cérémonies associant la musique à leur quête de spiritualité. Une pratique que l'on retrouve dans tout le monde musulman avec des variantes nationales, régionales ou locales.

Le *dhikr* (littéralement : évocation) est une prière où le nom d'Allah est répété inlassablement jusqu'à prendre possession du corps et de l'esprit, amenant la plupart des présents à l'assemblée dans un état de transe totale sous la direction d'un maître spirituel auquel s'adjoignent les chanteurs.

**Le Sama'**

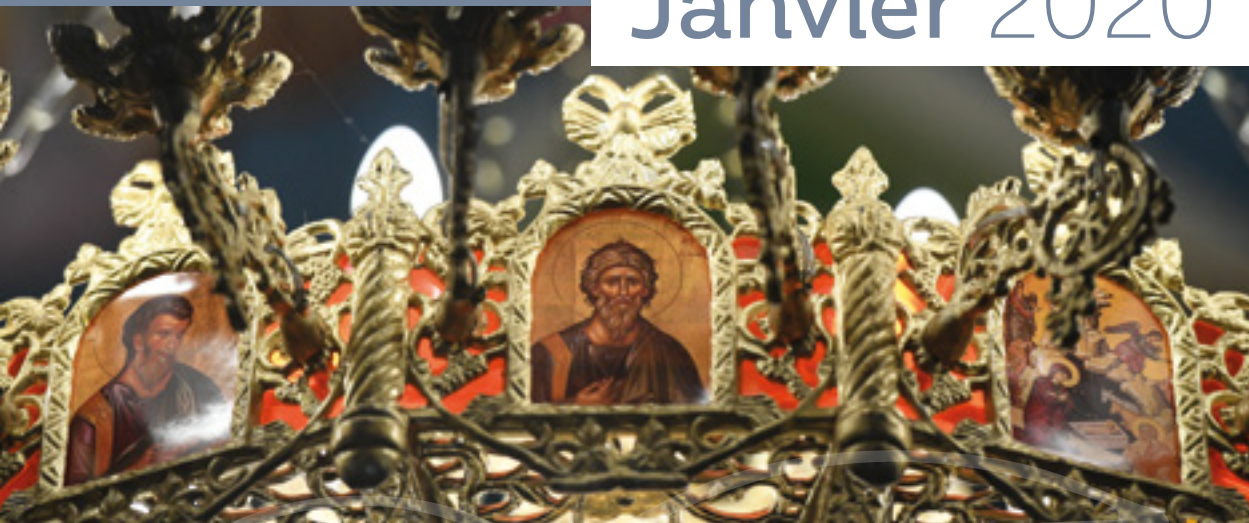
Le *samā'* est un concert spirituel

C'est une cérémonie de prière avec musique et des danses mystiques en présence d'un petit orchestre. Les adeptes accèdent à l'état d'extase grâce aux sons de la musique pratiquée au moyen d'une flûte oblique et d'un tambour. Durant le *sama*, la séance est dirigée par un maître spirituel qui est le cheikh des adeptes. Les présents, qui écoutent la musique, les psalmodies et les chants, se laissent peu à peu envahir par la transe.





# Janvier 2020



## Épiphanie C P

5 janvier

Il s'agit de la reconnaissance du Christ par toutes les nations, symbolisée par des mages venus d'Orient, guidés par une étoile auprès de l'enfant Jésus. C'est aussi le jour de la tradition de la galette des rois.



## Théophanie O

6 janvier

Théophanie signifie «manifestation de Dieu». Au moment du baptême du Christ dans le Jourdain, l'Esprit Saint descend sur lui sous forme de colombe et on entend la voix du Père qui le confirme comme son fils bien-aimé.

## Baptême du Seigneur C

12 janvier



|          |    |                                         |
|----------|----|-----------------------------------------|
| Mercredi | 1  |                                         |
| Jeudi    | 2  |                                         |
| Vendredi | 3  |                                         |
| Samedi   | 4  |                                         |
| Dimanche | 5  | Épiphanie <span>C</span> <span>P</span> |
| Lundi    | 6  | Théophanie <span>O</span>               |
| Mardi    | 7  | Jeûne de Tévet <span>I</span>           |
| Mercredi | 8  |                                         |
| Jeudi    | 9  |                                         |
| Vendredi | 10 |                                         |
| Samedi   | 11 |                                         |
| Dimanche | 12 | Baptême du Seigneur <span>C</span>      |
| Lundi    | 13 |                                         |
| Mardi    | 14 |                                         |
| Mercredi | 15 |                                         |
| Jeudi    | 16 |                                         |
| Vendredi | 17 |                                         |
| Samedi   | 18 |                                         |
| Dimanche | 19 |                                         |
| Lundi    | 20 |                                         |
| Mardi    | 21 |                                         |
| Mercredi | 22 |                                         |
| Jeudi    | 23 |                                         |
| Vendredi | 24 |                                         |
| Samedi   | 25 |                                         |
| Dimanche | 26 |                                         |
| Lundi    | 27 |                                         |
| Mardi    | 28 |                                         |
| Mercredi | 29 |                                         |
| Jeudi    | 30 |                                         |
| Vendredi | 31 |                                         |

# Février 2020



## Présentation de Jésus au Temple **C** **O** 2 février

Cette fête rappelle que la Vierge Marie accomplit la purification suivant la loi juive et que Jésus fut présenté au Temple de Jérusalem, quarante jours après sa naissance et offert à Dieu. Dans la tradition catholique, on utilise des cierges bénis portés en procession pendant la cérémonie.

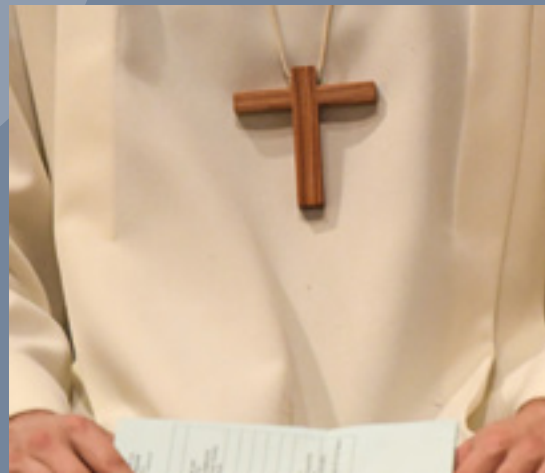
## Carême

du 26 février au 20 avril **C** **P**  
du 15 mars au 13 avril **O**

Il s'agit du temps pour se préparer aux fêtes de la Passion et de la Résurrection du Christ. Pour les chrétiens orthodoxes, le Carême (sept semaines) implique l'ascèse : le jeûne (seulement une nourriture d'origine végétale) et la prière plus intense.

## Mercredi des Cendres **C** 26 février

Ce jour ouvre le temps du Carême, qui dure quarante jours et se termine à Pâques. Avec de la cendre, le prêtre trace une croix sur le front ou dans les mains des croyants en les invitant à changer de vie et à croire à la Bonne Nouvelle.



|          |    |                                                                |
|----------|----|----------------------------------------------------------------|
| Samedi   | 1  |                                                                |
| Dimanche | 2  | Présentation de Jésus au temple / Chandeleur <b>C</b> <b>O</b> |
| Lundi    | 3  |                                                                |
| Mardi    | 4  |                                                                |
| Mercredi | 5  |                                                                |
| Jeudi    | 6  |                                                                |
| Vendredi | 7  |                                                                |
| Samedi   | 8  |                                                                |
| Dimanche | 9  |                                                                |
| Lundi    | 10 | Tou Bichvat (Nouvel an des arbres) <b>I</b>                    |
| Mardi    | 11 |                                                                |
| Mercredi | 12 |                                                                |
| Jeudi    | 13 |                                                                |
| Vendredi | 14 |                                                                |
| Samedi   | 15 |                                                                |
| Dimanche | 16 |                                                                |
| Lundi    | 17 |                                                                |
| Mardi    | 18 |                                                                |
| Mercredi | 19 |                                                                |
| Jeudi    | 20 |                                                                |
| Vendredi | 21 |                                                                |
| Samedi   | 22 |                                                                |
| Dimanche | 23 |                                                                |
| Lundi    | 24 |                                                                |
| Mardi    | 25 |                                                                |
| Mercredi | 26 | Mercredi des Cendres <b>C</b>                                  |
| Jeudi    | 27 |                                                                |
| Vendredi | 28 |                                                                |
| Samedi   | 29 |                                                                |



# Mars 2020



## Pourim I

10 mars

Ce jour de fête joyeux et populaire célèbre le souvenir de la délivrance miraculeuse du peuple d'Israël par l'intervention d'Esther, reine de Perse. Pendant l'office, on raconte cette histoire en lisant le Livre d'Esther glissé dans un rouleau de parchemin appelé la Meguila. On partage aussi un festin, on se déguise et l'on est attentif à être encore plus généreux que d'habitude.

## Israâ et Mîraj M

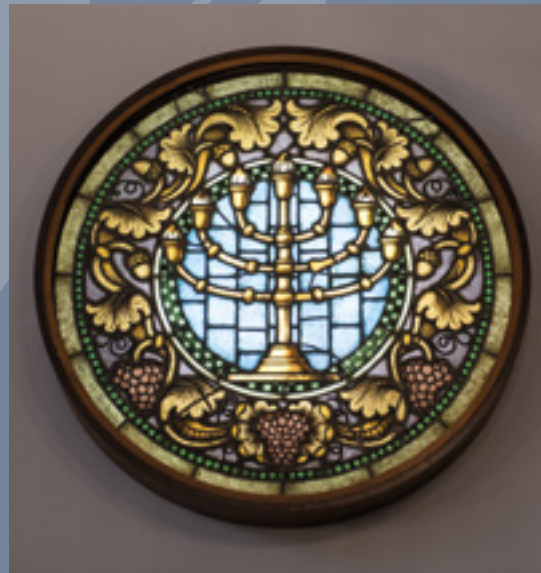
22 mars

Le Prophète Mohamed fit le voyage nocturne de la Sainte Mosquée de la Mecque à Jérusalem en compagnie de l'ange Gabriel. La même nuit, on le fit monter de Jérusalem au ciel où Dieu lui fit cadeau de la révélation des cinq prières quotidiennes.

## Annonciation

25 mars C O

Cette fête commémore l'annonce de la naissance de Jésus à Marie par l'ange Gabriel.



|          |    |                                       |
|----------|----|---------------------------------------|
| Dimanche | 1  |                                       |
| Lundi    | 2  |                                       |
| Mardi    | 3  |                                       |
| Mercredi | 4  |                                       |
| Jeudi    | 5  |                                       |
| Vendredi | 6  | Journée mondiale de prière P          |
| Samedi   | 7  |                                       |
| Dimanche | 8  |                                       |
| Lundi    | 9  | Jeûne d'Esther I                      |
| Mardi    | 10 | Pourim I                              |
| Mercredi | 11 |                                       |
| Jeudi    | 12 |                                       |
| Vendredi | 13 |                                       |
| Samedi   | 14 |                                       |
| Dimanche | 15 |                                       |
| Lundi    | 16 |                                       |
| Mardi    | 17 |                                       |
| Mercredi | 18 |                                       |
| Jeudi    | 19 |                                       |
| Vendredi | 20 |                                       |
| Samedi   | 21 |                                       |
| Dimanche | 22 | Al Isrâ' wal Mi'râj (Isra et Miraj) M |
| Lundi    | 23 |                                       |
| Mardi    | 24 |                                       |
| Mercredi | 25 | Annonciation C O                      |
| Jeudi    | 26 |                                       |
| Vendredi | 27 |                                       |
| Samedi   | 28 |                                       |
| Dimanche | 29 |                                       |
| Lundi    | 30 |                                       |
| Mardi    | 31 |                                       |

C Catholiques O Orthodoxes P Protestants et Evangéliques I Israélites M Musulmans B Bouddhistes

Vacances scolaires Zone B

# Avril 2020

## Rameaux

5 avril **C** **P**

12 avril **O**

Cette fête marque le début de la Semaine sainte. Elle correspond à l'accueil de Jésus, assis sur un ânon, à Jérusalem par la foule qui étale des rameaux et des vêtements sur son chemin. Traditionnellement, on bénit (C/O) des rameaux de buis et d'olivier qui vont orner toute l'année les croix pour rappeler la foi en la résurrection du Christ.

## Jeudi Saint

9 avril **C** **P**

16 avril **O**

Il correspond au dernier repas de Jésus avec ses disciples. Il institue l'Eucharistie ou la Sainte Cène, le repas qui fait mémoire de sa vie donnée en partage à tous. Le pain et le vin sont le signe de son corps et de son sang livrés par amour.

## Pessah **I**

du 9 avril au 16 avril

Cette Pâques juive se décline sur huit jours et appelle le récit de l'Exode, la sortie d'Egypte des Hébreux réduits en esclavage par les pharaons. Pour évoquer la hâte de partir, on ne mange que des pains azymes sans levain et aucune trace de pâte levée ne doit ni être consommée ni trouvée dans nos foyers. Les premiers et deuxième soirs conjuguent fête, repas de famille et célébration à travers prières et gestes symboliques. Chaque convive fait face à une Haggada, recueil de textes relatant l'Exode.

## Vendredi Saint

10 avril **C** **P**

17 avril **O**

Arrêté après son dernier repas, Jésus est condamné à mort et meurt sur une croix.

## Pâques

12 avril **C** **P**

19 avril **O**

L'événement et la fête de Pâques sont au cœur de toute la vie et de la liturgie chrétienne. Jésus ressuscite d'entre les morts et apparaît vivant à plusieurs de ses disciples. Ainsi, il ouvre le chemin de la vie nouvelle à toute l'humanité sauvée du péché et des forces de la mort. On mange l'agneau en biscuit et les œufs décorés symbolisent la vie qui renaît sans cesse.

## Ramadan **M**

du 24 avril au 24 mai

Le jeûne du mois du ramadan constitue le quatrième des cinq principaux devoirs de l'islam. C'est un mois de spiritualité, solidarité, convivialité et fraternité. Durant tout un mois, les musulmans sont appelés à jeûner quotidiennement, de l'aube au coucher du soleil. L'abstinence constitue un cheminement spirituel et mystique. C'est une pratique de l'humilité, du pardon, de la non violence mais aussi de l'amitié et du partage. Après la rupture du jeûne, les musulmans se dirigent vers la mosquée pour prier ensemble.

|          |    |  |  |                                                    |  |
|----------|----|--|--|----------------------------------------------------|--|
| Mercredi | 1  |  |  |                                                    |  |
| Jeudi    | 2  |  |  |                                                    |  |
| Vendredi | 3  |  |  |                                                    |  |
| Samedi   | 4  |  |  |                                                    |  |
| Dimanche | 5  |  |  | Rameaux <b>C</b> <b>P</b>                          |  |
| Lundi    | 6  |  |  |                                                    |  |
| Mardi    | 7  |  |  |                                                    |  |
| Mercredi | 8  |  |  |                                                    |  |
| Jeudi    | 9  |  |  | Jeudi Saint <b>C</b> <b>P</b>                      |  |
| Vendredi | 10 |  |  | Vendredi Saint <b>C</b> <b>P</b>                   |  |
| Samedi   | 11 |  |  |                                                    |  |
| Dimanche | 12 |  |  | <b>I</b> Pâques <b>C</b> <b>P</b> Rameaux <b>O</b> |  |
| Lundi    | 13 |  |  |                                                    |  |
| Mardi    | 14 |  |  |                                                    |  |
| Mercredi | 15 |  |  |                                                    |  |
| Jeudi    | 16 |  |  | Jeudi Saint <b>O</b>                               |  |
| Vendredi | 17 |  |  | Vendredi Saint <b>O</b>                            |  |
| Samedi   | 18 |  |  |                                                    |  |
| Dimanche | 19 |  |  | Pâques <b>O</b>                                    |  |
| Lundi    | 20 |  |  |                                                    |  |
| Mardi    | 21 |  |  |                                                    |  |
| Mercredi | 22 |  |  |                                                    |  |
| Jeudi    | 23 |  |  |                                                    |  |
| Vendredi | 24 |  |  |                                                    |  |
| Samedi   | 25 |  |  |                                                    |  |
| Dimanche | 26 |  |  |                                                    |  |
| Lundi    | 27 |  |  |                                                    |  |
| Mardi    | 28 |  |  |                                                    |  |
| Mercredi | 29 |  |  |                                                    |  |
| Jeudi    | 30 |  |  |                                                    |  |



# Mai 2020

## Vesak B

7 mai

Cette fête célèbre l'anniversaire de la naissance du Bouddha. Elle a lieu le 15<sup>e</sup> jour du 4<sup>e</sup> mois lunaire.

## Ascension

21 mai C P

28 mai O

Jésus le Christ ressuscité retourne auprès de son Père. L'Ascension est donc la dernière apparition de Jésus à ses disciples 40 jours après la Résurrection. Elle marque le départ du Christ de la vie terrestre. Il est élevé aux Cieux sous les yeux de ses disciples. «Monter aux Cieux», c'est entrer dans la Gloire de Dieu, c'est exprimer visiblement tout ce qui est réalisé par la Résurrection. Jésus n'abandonne pas les hommes. Il annonce à ses disciples la venue de l'Esprit Saint (Pentecôte) et leur promet d'être avec eux jusqu'à la fin des temps pour annoncer au monde entier la Bonne Nouvelle du Salut.



## L'Aïd El-Fitr M

24 mai

Marquant le terme du mois béni, il est célébré par une profusion de joie, d'allégresse et surtout de pardon. Il est plus connu pour être le jour de la récompense. Après une journée festive, les musulmans se rencontrent en famille et souvent avec des amis proches pour partager leur joie, dialoguer et échanger des cadeaux essentiellement destinés aux enfants.

## Chaouvot 1 et 2 I

les 29 et 30 mai

Célébrée sept semaines après Pessah, cette fête marque la révélation de Dieu au Mont Sinai transmettant les Dix commandements. C'est l'événement fondateur du peuple d'Israël.

## Pentecôte

31 mai C P

7 juin O

Cinquante jours après Pâques, l'Esprit Saint se répand sur les apôtres. C'est la naissance de l'Église. Animés par cette force venue d'En Haut, les apôtres annoncent la Bonne Nouvelle dans le monde entier.

|          |    |                                                  |
|----------|----|--------------------------------------------------|
| Vendredi | 1  |                                                  |
| Samedi   | 2  |                                                  |
| Dimanche | 3  |                                                  |
| Lundi    | 4  |                                                  |
| Mardi    | 5  |                                                  |
| Mercredi | 6  |                                                  |
| Jeudi    | 7  | Vesak <span>B</span>                             |
| Vendredi | 8  |                                                  |
| Samedi   | 9  |                                                  |
| Dimanche | 10 | <span>M</span>                                   |
| Lundi    | 11 | Ramadan                                          |
| Mardi    | 12 |                                                  |
| Mercredi | 13 |                                                  |
| Jeudi    | 14 |                                                  |
| Vendredi | 15 |                                                  |
| Samedi   | 16 |                                                  |
| Dimanche | 17 |                                                  |
| Lundi    | 18 |                                                  |
| Mardi    | 19 | Laylat al Qadr, La nuit du destin <span>M</span> |
| Mercredi | 20 |                                                  |
| Jeudi    | 21 | Ascension <span>C</span> <span>P</span>          |
| Vendredi | 22 |                                                  |
| Samedi   | 23 |                                                  |
| Dimanche | 24 | Aïd el-Fitr <span>M</span>                       |
| Lundi    | 25 |                                                  |
| Mardi    | 26 |                                                  |
| Mercredi | 27 |                                                  |
| Jeudi    | 28 | Ascension <span>O</span>                         |
| Vendredi | 29 | Chavouot 1 <span>I</span>                        |
| Samedi   | 30 | Chavouot 2 <span>I</span>                        |
| Dimanche | 31 | Pentecôte <span>C</span> <span>P</span>          |

# Juin 2020



## Sainte Trinité

7 juin **C** **P**

8 juin **O**

Le mot Trinité désigne Dieu Amour, ni solitaire, ni divisé mais unique en trois personnes : Père, Fils et Esprit Saint. Fêtée le lendemain de la Pentecôte chez les orthodoxes.

## Saint Sacrement **C**

14 juin

Tous les sacrements sont saints, mais on appelle ainsi l'Eucharistie pour souligner que toute la vie du Christ tient en cet acte.

## Sacré-Cœur **C**

19 juin

Cette fête symbolise l'amour de Dieu pour les hommes.

## Nativité de

## Jean-Baptiste **C** **O**

24 juin

Jean-Baptiste est le prophète qui a annoncé la venue de Jésus. C'est lui qui l'a baptisé dans le Jourdain. Sa naissance est fêtée le 24 juin, soit six mois avant Noël.

## Saints Pierre et Paul

29 juin **C**

28 juin **O**

Cette fête rappelle la mission et la prédication des apôtres animés par l'Esprit Saint.

|          |    |                                                     |
|----------|----|-----------------------------------------------------|
| Lundi    | 1  |                                                     |
| Mardi    | 2  |                                                     |
| Mercredi | 3  |                                                     |
| Jeudi    | 4  |                                                     |
| Vendredi | 5  |                                                     |
| Samedi   | 6  |                                                     |
| Dimanche | 7  | Sainte Trinité <b>C</b> <b>P</b> Pentecôte <b>O</b> |
| Lundi    | 8  | Sainte Trinité <b>O</b>                             |
| Mardi    | 9  |                                                     |
| Mercredi | 10 |                                                     |
| Jeudi    | 11 |                                                     |
| Vendredi | 12 |                                                     |
| Samedi   | 13 |                                                     |
| Dimanche | 14 | Saint-Sacrement / Corps et Sang du Christ <b>C</b>  |
| Lundi    | 15 |                                                     |
| Mardi    | 16 |                                                     |
| Mercredi | 17 |                                                     |
| Jeudi    | 18 |                                                     |
| Vendredi | 19 | Sacré-Cœur <b>C</b>                                 |
| Samedi   | 20 |                                                     |
| Dimanche | 21 |                                                     |
| Lundi    | 22 |                                                     |
| Mardi    | 23 |                                                     |
| Mercredi | 24 | Nativité de Jean-Baptiste <b>C</b> <b>O</b>         |
| Jeudi    | 25 |                                                     |
| Vendredi | 26 |                                                     |
| Samedi   | 27 |                                                     |
| Dimanche | 28 | Saints Pierre et Paul <b>O</b>                      |
| Lundi    | 29 | Saints Pierre et Paul <b>C</b>                      |
| Mardi    | 30 |                                                     |



# Juillet 2020



## Jeûne du 17 Tammouz I

9 juillet

Il existe des jours durant lesquels la communauté d'Israël jeûne à cause des malheurs qui touchèrent leurs ancêtres et aboutirent à la destruction du premier et du deuxième Temples de Jérusalem afin de réveiller les cœurs vers les chemins de la repentance.

## Jeûne de Ticha Beav I

30 juillet

## Aïd Al-Adha M

31 juillet

C'est la fête du sacrifice, la fête la plus importante dans l'islam, tant sur le plan théologique que symbolique, il s'agit de la commémoration du sacrifice d'Abraham. Ce dernier se préparait à immoler son fils unique, telle une offrande, conformément à une vision lors d'un songe. Pour gracier ce geste de dévouement, Dieu invita Abraham à immoler un bélier au lieu de son enfant. Les musulmans partout dans le monde célèbrent cet événement le jour marquant la fin de la période du grand pèlerinage. Une partie des musulmans le célèbre à la Mecque – même – durant leurs pèlerinages.

|          |    |                              |
|----------|----|------------------------------|
| Mercredi | 1  |                              |
| Jeudi    | 2  |                              |
| Vendredi | 3  |                              |
| Samedi   | 4  |                              |
| Dimanche | 5  |                              |
| Lundi    | 6  |                              |
| Mardi    | 7  |                              |
| Mercredi | 8  |                              |
| Jeudi    | 9  | Jeûne du 17 Tammouz I        |
| Vendredi | 10 |                              |
| Samedi   | 11 |                              |
| Dimanche | 12 |                              |
| Lundi    | 13 |                              |
| Mardi    | 14 |                              |
| Mercredi | 15 |                              |
| Jeudi    | 16 |                              |
| Vendredi | 17 |                              |
| Samedi   | 18 |                              |
| Dimanche | 19 |                              |
| Lundi    | 20 |                              |
| Mardi    | 21 |                              |
| Mercredi | 22 | Sainte Marie-Madeleine C O   |
| Jeudi    | 23 |                              |
| Vendredi | 24 |                              |
| Samedi   | 25 |                              |
| Dimanche | 26 |                              |
| Lundi    | 27 |                              |
| Mardi    | 28 |                              |
| Mercredi | 29 |                              |
| Jeudi    | 30 | Jeûne de Ticha Beav I        |
| Vendredi | 31 | Aïd al Adha / Aïd-el-Kébir M |

# Août 2020

## Transfiguration C O

6 août

Jésus apparaît sous une forme glorieuse à trois de ses disciples sur le Mont Thabor.

## Assomption / Dormition de la Vierge Marie C O

15 août

Après avoir fini le cours de sa vie, la Vierge Marie retourne auprès de son Fils, Jésus Christ. Elle monte au ciel avec son corps. Cette fête témoigne de la résurrection de tout humain qui garde l'espérance de la vie éternelle.

## Nouvel An de l'Hégire M

20 août

Il marque le début du calendrier musulman (en 622 de l'ère chrétienne). Il a débuté avec l'exil du prophète de l'islam et les premiers musulmans fraîchement convertis, persécutés et pourchassés par les mecquois hostiles à la nouvelle religion. Mohamed et ses compagnons furent accueillis par les habitants de la ville de Ythreb baptisée alors Médine (cité du prophète). Il s'y installe définitivement et y construit sa mosquée devenue le second lieu sacré de l'islam après la Mecque.

## Achoura M

28 août

Ce jour correspond au moment où Allah sauve Moïse et son peuple de la persécution pharaonique. Le jeûne est généralement observé. Les Musulmans se rencontrent le soir en famille pour partager un repas après la prière.

|          |    |                                                                       |
|----------|----|-----------------------------------------------------------------------|
| Samedi   | 1  |                                                                       |
| Dimanche | 2  |                                                                       |
| Lundi    | 3  |                                                                       |
| Mardi    | 4  |                                                                       |
| Mercredi | 5  |                                                                       |
| Jeudi    | 6  | Transfiguration <span>C</span> <span>O</span>                         |
| Vendredi | 7  |                                                                       |
| Samedi   | 8  |                                                                       |
| Dimanche | 9  |                                                                       |
| Lundi    | 10 |                                                                       |
| Mardi    | 11 |                                                                       |
| Mercredi | 12 |                                                                       |
| Jeudi    | 13 |                                                                       |
| Vendredi | 14 |                                                                       |
| Samedi   | 15 | Assompt. / Dormition de la Vierge Marie <span>C</span> <span>O</span> |
| Dimanche | 16 |                                                                       |
| Lundi    | 17 |                                                                       |
| Mardi    | 18 |                                                                       |
| Mercredi | 19 |                                                                       |
| Jeudi    | 20 | Nouvel an de l'Hégire <span>M</span>                                  |
| Vendredi | 21 |                                                                       |
| Samedi   | 22 |                                                                       |
| Dimanche | 23 |                                                                       |
| Lundi    | 24 |                                                                       |
| Mardi    | 25 |                                                                       |
| Mercredi | 26 |                                                                       |
| Jeudi    | 27 |                                                                       |
| Vendredi | 28 | Achoura <span>M</span>                                                |
| Samedi   | 29 |                                                                       |
| Dimanche | 30 |                                                                       |
| Lundi    | 31 |                                                                       |





# Septembre 2020



## Ullambana B

2 septembre

Placée le jour de pleine lune du 7<sup>e</sup> mois lunaire, cette cérémonie est la deuxième fête la plus importante du bouddhisme. Ce jour des Morts vise à obtenir la rémission des fautes commises par les disparus et leur libération immédiate des renaissances. On cherche aussi à aider et influencer ses parents vivants à trouver la voie de la libération des souffrances et des causes de son Karma. Le Karma est la destinée d'un être vivant et conscient. Il est déterminé par ses actions et ses vies antérieures. Lors de cette journée, se pratique la cérémonie du don de roses, signe de piété filiale. Elle rappelle les mérites des parents, et particulièrement l'amour spontané et inépuisable de la mère. Une rose blanche est offerte si la mère est décédée, une rose rouge si elle est vivante.

## Roch Hachana

(nouvel an 5780) I

le 19 et 20 septembre

C'est l'anniversaire de la création du monde et le jugement de toute créature.

## Yom Kippour (Jour du Grand Pardon) I

28 septembre

Ce jour, le plus saint de l'année juive, permet d'adresser directement à Dieu une prière particulière exprimant avec conviction son repentir. Il fixe le sort de chacun pour la nouvelle année. Un jeûne absolu de 25 heures est pratiqué.

|          |    |                                                                                                                                                                                                     |
|----------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mardi    | 1  |                                                                                                                                                                                                     |
| Mercredi | 2  | Ullambana <span style="background-color: orange; border-radius: 50%; padding: 0 2px;">B</span>                                                                                                      |
| Jeudi    | 3  |                                                                                                                                                                                                     |
| Vendredi | 4  |                                                                                                                                                                                                     |
| Samedi   | 5  |                                                                                                                                                                                                     |
| Dimanche | 6  |                                                                                                                                                                                                     |
| Lundi    | 7  |                                                                                                                                                                                                     |
| Mardi    | 8  | Nativité de la Vierge <span style="background-color: blue; border-radius: 50%; padding: 0 2px;">C</span> <span style="background-color: orange; border-radius: 50%; padding: 0 2px;">O</span>       |
| Mercredi | 9  |                                                                                                                                                                                                     |
| Jeudi    | 10 |                                                                                                                                                                                                     |
| Vendredi | 11 |                                                                                                                                                                                                     |
| Samedi   | 12 |                                                                                                                                                                                                     |
| Dimanche | 13 |                                                                                                                                                                                                     |
| Lundi    | 14 | Exaltation de la Croix <span style="background-color: blue; border-radius: 50%; padding: 0 2px;">C</span> <span style="background-color: orange; border-radius: 50%; padding: 0 2px;">O</span>      |
| Mardi    | 15 |                                                                                                                                                                                                     |
| Mercredi | 16 |                                                                                                                                                                                                     |
| Jeudi    | 17 |                                                                                                                                                                                                     |
| Vendredi | 18 |                                                                                                                                                                                                     |
| Samedi   | 19 | Roch Hachana (nouvel an 5781) <span style="background-color: blue; border-radius: 50%; padding: 0 2px;">I</span>                                                                                    |
| Dimanche | 20 | Roch Hachana (nouvel an 5781) <span style="background-color: blue; border-radius: 50%; padding: 0 2px;">2</span> <span style="background-color: blue; border-radius: 50%; padding: 0 2px;">I</span> |
| Lundi    | 21 | Jeûne de Guedalia <span style="background-color: blue; border-radius: 50%; padding: 0 2px;">I</span>                                                                                                |
| Mardi    | 22 |                                                                                                                                                                                                     |
| Mercredi | 23 |                                                                                                                                                                                                     |
| Jeudi    | 24 |                                                                                                                                                                                                     |
| Vendredi | 25 |                                                                                                                                                                                                     |
| Samedi   | 26 |                                                                                                                                                                                                     |
| Dimanche | 27 |                                                                                                                                                                                                     |
| Lundi    | 28 | Yom Kippour (Jour du Grand Pardon) <span style="background-color: blue; border-radius: 50%; padding: 0 2px;">I</span>                                                                               |
| Mardi    | 29 |                                                                                                                                                                                                     |
| Mercredi | 30 |                                                                                                                                                                                                     |

# Octobre 2020

## Souccot I

du 3 au 9 octobre

Cette fête rappelle la protection divine des enfants d'Israël dans le désert. Pendant huit jours les repas sont pris dans une cabane recouverte de feuillages. Le dernier jour, nommé Simhat Tora, se termine la lecture de la Torah. On distribue des friandises aux plus jeunes tandis que les hommes dansent avec la Torah, les cinq livres de Moïse.

## Fête des récoltes P

4 octobre

Il s'agit d'une fête de reconnaissance pour les récoltes de l'année, inspirée par les fêtes agricoles de l'Ancien Testament. Traditionnellement fêtée le 1<sup>er</sup> dimanche d'octobre.

## Réformation P

25 octobre

C'est l'anniversaire de la publication des 95 thèses de Luther le 31 octobre 1517, qui marque le point de départ du protestantisme. Fêtée en octobre le dimanche le plus proche de cette date chez les protestants.

## Naissance du prophète M

29 octobre

C'est la naissance du saint prophète Mohamed, que la paix soit sur lui, en 570 de notre ère. Elle correspond à l'expédition d'Abraha, un roi yéménite qui voulait détruire La Mecque, centre religieux de la région. Il lança une puissante armée accompagnée d'éléphants. Par miracle, les éléphants n'avancèrent guère et refusèrent même de se diriger vers la Kaaba, la mosquée sacrée et centre de prières. C'est à ce moment que Dieu envoya des oiseaux serrant chacun dans leur bec un caillou à peine visible. L'armée du grand Abraha fut entièrement décimée par la pluie de cailloux que lâchèrent les oiseaux et la Kaaba fut sauvée. C'est vers l'âge de quarante ans que le saint prophète eut la révélation des premiers versets coraniques où Dieu incitait l'homme à s'instruire : « Lis au nom de ton seigneur qui a créé. Lis par la bonté de ton seigneur qui enseigna par la plume. Il enseigna à l'homme ce qu'il ignorait. » Chap. 96 versets 1-4. Le saint prophète décéda vingt-trois années plus tard.

|          |    |                                  |
|----------|----|----------------------------------|
| Jeudi    | 1  |                                  |
| Vendredi | 2  |                                  |
| Samedi   | 3  |                                  |
| Dimanche | 4  | Fête des récoltes <span>P</span> |
| Lundi    | 5  | Souccot <span>I</span>           |
| Mardi    | 6  |                                  |
| Mercredi | 7  |                                  |
| Jeudi    | 8  |                                  |
| Vendredi | 9  |                                  |
| Samedi   | 10 | Chémini -Atséret <span>I</span>  |
| Dimanche | 11 | Simhath Tora <span>I</span>      |
| Lundi    | 12 |                                  |
| Mardi    | 13 |                                  |
| Mercredi | 14 |                                  |
| Jeudi    | 15 |                                  |
| Vendredi | 16 |                                  |
| Samedi   | 17 |                                  |
| Dimanche | 18 |                                  |
| Lundi    | 19 |                                  |
| Mardi    | 20 |                                  |
| Mercredi | 21 |                                  |
| Jeudi    | 22 |                                  |
| Vendredi | 23 |                                  |
| Samedi   | 24 |                                  |
| Dimanche | 25 | Réformation <span>P</span>       |
| Lundi    | 26 |                                  |
| Mardi    | 27 |                                  |
| Mercredi | 28 |                                  |
| Jeudi    | 29 | Mawlid <span>M</span>            |
| Vendredi | 30 |                                  |
| Samedi   | 31 |                                  |





# Novembre 2020



## Toussaint C

1<sup>er</sup> novembre

On fête tous les Saints, celles et ceux, connus et inconnus, qui ont déjà rejoint Dieu et qui partagent sa vie à jamais.

## Défunts C

2 novembre

Les vivants se souviennent de leurs morts et prient pour eux ainsi que pour ceux que « Dieu seul connaît ». Les familles et amis fleurissent leurs tombes et allument parfois une bougie en signe de cette vie qui continue après la mort. Fêté par les orthodoxes le samedi de la première semaine du Carême de Pâques.

## Temps de l'Avent

du 28 nov. au 24 déc. C P

du 15 nov. au 24 déc. O

Il s'agit des quatre semaines qui précèdent Noël. Elles représentent le temps du désir et de l'attente de la venue de Dieu sur la terre. Se souvenant de la première venue de Dieu parmi nous, les chrétiens espèrent aussi le retour du Christ à la fin des temps. On allume, chacun des quatre dimanches, l'une des quatre bougies de la « couronne de l'Avent ».

|          |    |                          |
|----------|----|--------------------------|
| Dimanche | 1  | Toussaint <span>C</span> |
| Lundi    | 2  | Défunts <span>C</span>   |
| Mardi    | 3  |                          |
| Mercredi | 4  |                          |
| Jeudi    | 5  |                          |
| Vendredi | 6  |                          |
| Samedi   | 7  |                          |
| Dimanche | 8  |                          |
| Lundi    | 9  |                          |
| Mardi    | 10 |                          |
| Mercredi | 11 |                          |
| Jeudi    | 12 |                          |
| Vendredi | 13 |                          |
| Samedi   | 14 |                          |
| Dimanche | 15 |                          |
| Lundi    | 16 |                          |
| Mardi    | 17 |                          |
| Mercredi | 18 |                          |
| Jeudi    | 19 |                          |
| Vendredi | 20 |                          |
| Samedi   | 21 |                          |
| Dimanche | 22 |                          |
| Lundi    | 23 |                          |
| Mardi    | 24 |                          |
| Mercredi | 25 |                          |
| Jeudi    | 26 |                          |
| Vendredi | 27 |                          |
| Samedi   | 28 |                          |
| Dimanche | 29 |                          |
| Lundi    | 30 |                          |

# Décembre 2020



## Hannoucca I

Du 11 au 18 décembre

Elle commémore la libération du peuple juif de la domination grecque par Judas Maccabée. Il restaura le Temple de Jérusalem et alluma un candélabre à sept branches avec une petite fiole d'huile d'olive qui devait maintenir la flamme une seule journée. Par miracle, elle brûla huit jours. En souvenir, on allume chaque jour une lumière du chandelier jusqu'à ce qu'elles brillent toutes.

## Noël C P O

25 décembre

C'est la naissance de Jésus, fils de Dieu qui s'est fait homme. La date du 25 décembre correspond à la période du solstice d'hiver. Jésus étant la «Lumière du monde», les chrétiens ont retenu cette date au 4<sup>e</sup> siècle pour fêter sa naissance. On confectionne une crèche représentant la naissance de Jésus. On chante et échange des cadeaux autour du sapin de Noël.

|          |    |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
|----------|----|------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Mardi    | 1  |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Mercredi | 2  |      |                                                                                         |                                                                                         | <span style="background-color: #ffc107; border-radius: 50%; padding: 2px 5px;">O</span> |
| Jeudi    | 3  |      |                                                                                         |                                                                                         | <span style="background-color: #e91e63; border-radius: 50%; padding: 2px 5px;">P</span> |
| Vendredi | 4  |      |                                                                                         |                                                                                         | <span style="background-color: #6f42c1; border-radius: 50%; padding: 2px 5px;">C</span> |
| Samedi   | 5  |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Dimanche | 6  |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Lundi    | 7  |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Mardi    | 8  |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Mercredi | 9  |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Jeudi    | 10 |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Vendredi | 11 |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Samedi   | 12 |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Dimanche | 13 |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Lundi    | 14 |      |                                                                                         |                                                                                         | <span style="background-color: #007bff; border-radius: 50%; padding: 2px 5px;">I</span> |
| Mardi    | 15 |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Mercredi | 16 |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Jeudi    | 17 |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Vendredi | 18 |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Samedi   | 19 |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Dimanche | 20 |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Lundi    | 21 |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Mardi    | 22 |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Mercredi | 23 |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Jeudi    | 24 |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Vendredi | 25 | Noël | <span style="background-color: #6f42c1; border-radius: 50%; padding: 2px 5px;">C</span> | <span style="background-color: #e91e63; border-radius: 50%; padding: 2px 5px;">P</span> | <span style="background-color: #ffc107; border-radius: 50%; padding: 2px 5px;">O</span> |
| Samedi   | 26 |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Dimanche | 27 |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Lundi    | 28 |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Mardi    | 29 |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Mercredi | 30 |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |
| Jeudi    | 31 |      |                                                                                         |                                                                                         |                                                                                         |

Temps de l'Avent

Hannoucca





**Jean-Marc Bellefleur**  
Pasteur évangélique

**Emil Tanca**  
Prêtre orthodoxe

**Nữ, Thích Chân Diệu**  
Révérende bouddhiste

**Embarek Guerdam**  
Imam

**Francis Muller**  
Pasteur réformé

**Mardochée Amar**  
Rabbin

**Hervé Paradis-Murat**  
Prêtre catholique

MAIRIE DE MULHOUSE

Media Création - Crédit photos : Ville de Mulhouse/Thomas Itty, Sébastien Bozon, Cathy Kohler, Marie Nussbaumer, Adobe stock  
Textes, extraits musicaux et certaines photos remis par les représentants des différents cultes.